

Feria de Arte Contemporáneo

Contemporary Art Fair

Chaco13

Colofón **Colophon**

Editor

Equipo Chaco

Diseño Gráfico **Graphic Design**

BaseDesign

Textos **Texts**

Gonzalo Pedraza

Camilo Yáñez

Traducciones **Translators**

Paul Beuchat

Corrector de textos **Proofreader**

Haydée Correa

Impreso por **Printed by**

Ograma Impresores

© de la edición: Chaco

© **Edition: Chaco**

© de los textos, sus autores

© **Texts, respective authors**

© de las fotografías, sus autores

© **Photographs, respective authors**

Todas las imágenes de las obras son
responsabilidad de los autores y no representan
el pensamiento ni imaginario de la organización.

**All of the images of the Works are responsibility
of the authors and do not represent the opinion
or imagery of the organization.**

Este libro ha sido impreso con papel Bond 106 grs.

This book has been printed on Bond 106 gram.

ISBN 978-956-8871-04-8

Edición de 3.000 ejemplares

Edition of 3.000 copies

Impreso en Chile, septiembre 2013

Printed in Chile September 2013

Editorial

¡Celebramos cinco años! —
We celebrate five years! —
→ 5

Ensayo

Colección ¿en Chile?—
Essay
Collecting... in Chile? —
Gonzalo Pedraza
→ 13

Galerías

Galleries
→ 37

Pop_Up Spaces

→ 157

Instituciones

Institutions
→ 179

Concurso

Entre Chaco y Finlandia
Between Chaco and Finland
Award

Patrones, órdenes y sistemas —
Patrones, órdenes y sistemas —
Camilo Yáñez
→ 189

Chaco te cuenta

Fundación Telefónica y UNIACC
Concurso Matilde Pérez
Arte y Tecnologías Digitales —
Chaco tells you
Telefónica Foundation and UNIACC
Matilde Pérez Award
Art and Digital technologies —
→ 205

Directorio de invitados —

Guests directory —
→ 227

Directorio expositores —

Exhibitors directory —
→ 247

Auspiciadores —

Sponsors —
→ 253

Galería Patricia Ready



↶ Sebastián Preece *Proyecto Turn/Fork (A)*, 2013
Fotografía digital | 30 × 40 cm

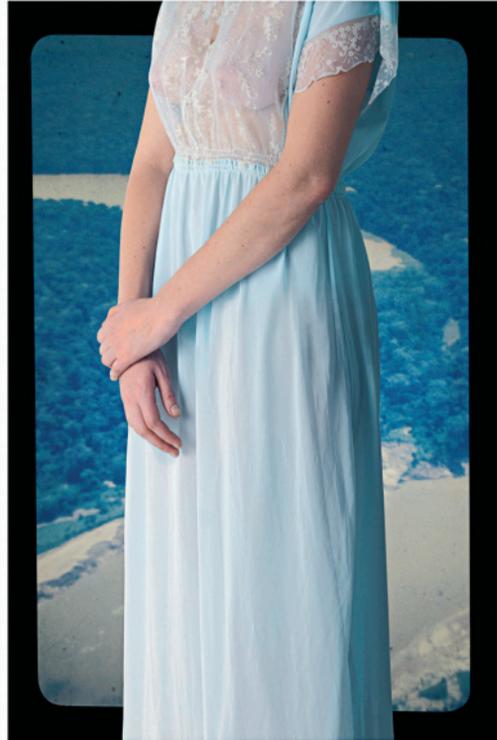
↗ Isidora Correa De la serie: *Traducción Local
Objetos*, 2013 | Réplicas de envases desechables
en materiales artesanales: madera de cactus
Medidas variables (escala 1:1)



Patrick Steeger *Estudio 01*
(*Proyecto Color Blind. Steeger + Young*), 2013
Moldura de madera, luz | 104 × 109 × 8 cm

Galerías

Galería Patricia Ready



Antonia Cruz *Serie: Mujeres con vestido*, 2013
Fotomontaje digital | 120 × 80 cm c/u